

Nitratesmo

Testpapier zum Schnellauchweis von Nitrat und Nitrit

Farbreaktion:

Das weiße Testpapier zeigt bei Vorliegen von Nitrat eine rot-orange und bei Nitrit eine zitronengelbe Reaktionsfarbe.

Gebrauchsanweisung:

a) Nitratnachweis

Testpapier in die Prüflösung kurz eintauchen und überschüssige Flüssigkeit an Filtrierpapier abstreifen. Den feuchten Streifen taucht man dann ganz kurz in konz. Schwefelsäure und legt ihn sofort auf eine Tüpfelplatte oder auf eine mit weißem Papier unterlegte Glasfläche (Objektträger).

Bei Anwesenheit von Nitrat allein erfolgt Rotfärbung. – Ist außerdem Nitrit vorhanden (erkennbar an gelb-roter Mischfarbe), kann das störende Nitrit mit Amidoschwefelsäure vorher zerstört werden.

Empfindlichkeitsgrenze: 10 mg/L NO_3^-

b) Nitritnachweis

Testpapier in die Prüflösung kurz eintauchen und überschüssige Flüssigkeit an Filtrierpapier abstreifen. Den feuchten Streifen taucht man dann ganz kurz in 5N Salzsäure (17 %) und legt ihn sofort auf eine weiß unterlegte Glasplatte.

Bei Anwesenheit von Nitrit erfolgt Gelbfärbung, bei sehr kleinen Mengen erst nach 3–4 Minuten.

Empfindlichkeitsgrenze: 5 mg/L NO_2^-

Anmerkung:

Bei Nachweis von Nitrat- und Nitrit-Konzentrationen in der Nähe der Empfindlichkeitsgrenzen stets Blindwertprüfungen durchführen! Nicht zu oft in die gleiche Salz- oder Schwefelsäure eintauchen!

Störungen:

Die Nitratesmo-Reaktion wird gestört durch Chlorat, Bromat, Iodat, Hypochlorit, Vanadat und Iodid.

Nitratesmo

Test Paper for the rapid determination of Nitrate and Nitrite

Color reaction:

The white test paper turns red-orange in the presence of nitrate; lemon-yellow in the presence of nitrite.

Method of application:

a) Detection of Nitrate

Dip test paper briefly into test solution and apply excess liquid to a strip of filter paper. Dip the moistened test paper very briefly into conc. sulfuric acid and spread on a glass plate placed on white paper. In the presence of nitrate only, the paper turns red. If, in addition to nitrate, nitrite is also present (evidenced by yellowish-red color), the interfering nitrite can be destroyed by using amidosulfuric acid.

Limit of sensitivity: 10 mg/L NO_3^-

b) Detection of Nitrite

Dip test paper briefly into test solution and apply excess liquid to a strip of filter paper. Dip the moistened test paper very briefly into 5N hydrochloric acid (17 %) and spread on a glass plate placed on white paper. The presence of nitrite is indicated by a yellow color, which, in the case of minute quantities, appears only after 3–4 minutes.

Limit of sensitivity: 5 mg/L NO_2^-

Note:

For the determination of nitrate or nitrite in concentrations approaching the limit of sensitivity, a control test is recommended. Do not dip test paper strip too frequently into the same sulfuric or hydrochloric acid.

Interferences:

Chlorate, bromate, iodate, hypochlorite, vanadate and iodide interfere with the Nitratesmo reaction.

Nitratesmo

Papier test pour la détection rapide de Nitrate et Nitrite

Réaction colorée :

Le papier test blanc devient rouge-orange en présence de nitrates et jaune citron en présence de nitrites.

Méthode d'application :

a) La détection de Nitrate

Tremper brièvement le papier test dans la solution test et absorber le liquide en excès sur une bande de papier filtre. Tremper très brièvement le papier test mouillé dans une solution concentrée d'acide sulfurique et l'étendre sur une plaque de verre placée sur une feuille de papier blanc. En présence de nitrate seul, le papier rougit. Si, en plus du nitrate, du nitrite est aussi présent (manifesté par une couleur jaune-rouge), le nitrite interfèrent peut être détruit en utilisant de l'acide amidosulfurique.

Limite de sensibilité : 10 mg/L NO_3^-

b) La détection de Nitrite

Tremper brièvement le papier test dans la solution test et absorber le liquide en excès sur une bande du papier filtre. Tremper très brièvement le papier test mouillé dans l'acide chlorhydrique 5N (17 %) et l'étendre sur une plaque de verre placée sur une feuille de papier blanc.

La présence de nitrite est indiquée par une couleur jaune, qui, dans le cas de très faibles quantités, n'apparaît qu'après 3 à 4 minutes.

Limites de sensibilité : 5 mg/L NO_2^-

Note :

Pour la détermination des concentrations de nitrate ou de nitrite proches de la limite de sensibilité, une réaction colorée est recommandée. Ne tremper pas la bande du papier test trop fréquemment dans le même acide sulfurique ou chlorhydrique.

Interférences :

Chlorate, bromate, iodate, hypochlorite, vanadate et iodure interfèrent avec la réaction de Nitratesmo.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne
Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerdt · France
Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531

Nitratesmo

Testpapier voor het snel aantonen van Nitraat en Nitriet

Kleurreactie:

Het witte testpapier geeft een rood-oranje testkleur indien er nitraat aanwezig is en een citroengele kleur bij aanwezigheid van nitriet.

Gebruiksaanwijzing:

a) Aantonen van Nitraat

Testpapier kort in de testoplossing dompelen en overtollige vloeistof aan filterpapier afstrijken. De vochtige strook dompelt men vervolgens heel kort in geconcentreerd zwavelzuur en legt deze dan onmiddellijk op een glasplaat op wit papier (objectdrager).

Indien er alleen nitraat aanwezig is wordt de kleur rood – is er bovendien nitriet aanwezig (herkenbaar aan geel-rood gemengde kleur), kan het storende nitriet met amidozwavelzuur vooraf worden vernietigd.

Gevoeligheidsgrens: 10 mg/L NO_3^-

b) Aantonen van Nitriet

Testpapier kort in de testoplossing dompelen en overtollige vloeistof van het filterpapier afstrijken. Het vochtige strookje dompelt men dan heel kort in 5N zoutzuur (17 %) en legt het onmiddellijk op een glasplaat met een witte ondergrond.

Indien er nitriet aanwezig is, vindt er een gele verkleuring plaats, bij zeer kleine hoeveelheden pas na 3–4 minuten.

Gevoeligheidsgrens: 5 mg/L NO_2^-

Opmerking:

Bij het aantonen van nitraat- en nitriet-concentraties in de buurt van de gevoeligheidsgrenzen steeds tests met onbekende waarden uitvoeren! Niet te dikwijls in hetzelfde zout- of zwavelzuur dompelen!

Storingen:

De Nitratesmo-reactie wordt gestoord door chloraat, bromaat, jodaat, hypochloride, vanadaat en jodide.

Nitratesmo

Cartine rivelatrici per l'identificazione rapida del Nitrato e del Nitrito

Viraggio (variaz. di colore):

Le Cartine rivelatrici bianche diventano rosso-arancioni in presenza di nitrato e giallo limone in presenza di nitrito.

Istruzioni per l'uso:

a) Identificazione del Nitrato

La Cartina rivelatrice viene immersa brevemente nella soluzione da analizzare, dopodiché il liquido eccessivo viene applicato su una striscia di filtrazione. La striscia umida viene poi immersa molto brevemente in acido solforico concentrato e quindi depositata immediatamente su una lastra di vetro appoggiata su carta bianca (portaoggetti).

In presenza di solo nitrato, la cartina indicatrice si colora di rosso-se è presente anche nitrito (riconoscibile in seguito all'apparizione di un colore composto giallo-rosso), questo può essere eliminato precedentemente con acido amminosolforico.

Limite di sensibilità: 10 mg/L NO_3^-

b) Identificazione del Nitrito

La Cartina rivelatrice viene immersa brevemente nella soluzione da analizzare, dopodiché il liquido eccessivo viene applicato su una striscia di filtrazione. La striscia umida viene poi immersa molto brevemente in acido cloridico 5N (17 %) e quindi depositata immediatamente su una lastra di vetro appoggiata su carta bianca.

In presenza di nitrito, la cartina indicatrice assume un colore giallo; in caso di piccole quantità, la reazione cromatica ha luogo dopo 3 o 4 minuti.

Limite di sensibilità: 5 mg/L NO_2^-

Nota:

Per l'identificazione di nitrato e nitrito in concentrazioni prossime al limite di sensibilità, è necessario eseguire sempre dei test di controllo! Non immergere troppo spesso nello stesso acido cloridico o solforico!

Interferenze:

Il clorato, il bromato, lo iodato, l'ipoclorito, il vanadato e lo ioduro provocano interferenze della reazione Nitratesmo.

Nitratesmo

Papel para la determinación rápida de Nitrato y Nitrito

Reacción del color:

El papel blanco de prueba, se vuelve rojo-naranja en presencia del nitrato. En presencia del nitrito aparece un color amarillo-limón.

Método de aplicación:

a) Detección de Nitrato

Sumergir brevemente el papel en la solución, el exceso de líquido aplicarlo a una tira de papel de filtro. También brevemente sumergir el papel en una solución de ácido sulfúrico concentrado y extenderlo sobre papel blanco situado en una placa de vidrio. En presencia de nitrato solamente el papel se torna rojo. Si, además del nitrato, el nitrito está presente (evidenciado por la mancha rojo-amarillenta), el nitrito que interfiere puede destruirse utilizando ácido amidosulfúrico.

Límite de sensibilidad: 10 mg/L NO_3^-

b) Detección de Nitrito

Sumergir brevemente el papel en la solución, el exceso de líquido aplicarlo a una tira de papel de filtro. También brevemente sumergir el papel humedecido en ácido clorhídrico 5N (17 %) y extenderlo sobre papel blanco situado en una placa de vidrio.

La presencia del nitrito queda indicada por el color amarillo que se produce, que en el caso de que sean cantidades muy pequeñas, aparecerá solamente después de tres o cuatro minutos.

Límite de sensibilidad: 5 mg/L NO_2^-

Nota:

Para la determinación de nitrato o nitrito en concentraciones que se acerquen al límite de sensibilidad, se recomienda un test de control. No sumerja la tira de papel demasiado frecuentemente en ácido sulfúrico o clorhídrico.

Interferencias:

Con la reacción Nitratesmo interfieren: Clorato, Bromato, Iodato, Hipoclorhito, Vanadato e Yoduro.